

Please find below information on the various contribution methods for your perusal:-

请参阅以下捐款方式：

1) **CREDIT CARD** 信用卡 (preferred 首选)

If you have yet to provide us your credit card details via website/fax/mail, please do so for us to auto-debit your card for your contribution. Please fill in the attached credit card details form and return to us by fax at **03-7880 6424**, followed by a phone call at **03-7880 6414** to ensure that we have received your fax transmission. **For security reasons, please do not email the form to us.**

若您未透过网络/传真/邮寄的方式提供信用卡资料，请填上信用卡资料表格，并传真至 **03-7880 6424** 为方便我们直接从您的信用卡中扣除捐款。请在传真后拨电至 **03-7880 6414** 以确保我们已经收到资料。安全起见为由，请勿透过电邮传送信用卡资料。

Click to download 点击下载: [Credit Card Details Form](#) 信用卡资料表格

2) **ONLINE BANKING** 银行网上转账 – FPX

This is only applicable for accountholders of the following banks :-

以下银行提供网上转账方式：

CIMB / RHB / Maybank / Hong Leong / Bank Islam / Public Bank

For **subsequent contributions**, please make your contribution via:-


若已经是助养人，欲缴付助养费，请点击：

English:

<https://www.worldvision.com.my/SponsorAChild/Pages/SponsorAChildNow.aspx>

中文：

https://www.worldvision.com.my/sites/WVM_CH/SponsorAChild/Pages/SponsorAChildNow.aspx




World Vision®



Summary Of Transaction

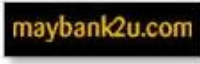


Net Charges	MYR 1.00
Pay To	World Vision Malaysia Berhad
Payment of	World Vision Malaysia Child Sponsorship - New Child
Reference No / Payment ID	CS00000000000000110N / T4748156800

FPX payment

List of FPX supported banks :



Please *disable* browser pop-up blocker before payment. Must follow steps below:
Tools > Options > Content > *Uncheck* Block Pop Up Windows > OK > Refresh

» Proceed
Cancel

3) **CHEQUE / WANG POS** 支票 / 邮政汇票

- Please make your cheque / wang pos payable to "World Vision Malaysia Bhd"
支票 / 邮政汇票抬头请注明 "World Vision Malaysia Bhd"
- Write the following at the **back** of the cheque / wang pos:-
请在您的支票 / 邮政汇票后页填上:

For FIRST contribution 第一次缴付助养费	For SUBSEQUENT contributions 续缴助养费
<ul style="list-style-type: none"> • Name 姓名 • Telephone number 电话号码 • New IC / Passport No. 新身份证 / 护照号码 • The word 'New Sponsor' 写上“新助养人” 	<ul style="list-style-type: none"> • Name 姓名 • Telephone number 电话号码 • Sponsor ID 助养编号 • Purpose of contribution 捐款项目 (e.g. Child Sponsorship 助养儿童 / Child ID 儿童编号)

- Post your cheque / wang pos via registered mail to:
将您的支票 / 邮政汇票以挂号信的方式邮寄到:

World Vision Malaysia Bhd
P.O. Box 8171
Kelana Jaya
46783 Petaling Jaya
Selangor

4) DIRECT BANK-IN 银行汇款

- Please bank-in your contribution to:
请将您的捐款转账至:

Bank Name 银行 : Maybank
Account Name 户口名字 : World Vision Malaysia Bhd
Account Number 户口号码 : 5146-0013-9710

- You can choose to bank in via:
您可选择透过以下方式转账:
 - i) Cash Deposit Machine or Cheque Deposit Machine 现金存款机或支票存款机
 - ii) Bank Counter 银行柜台
 - iii) Online Transfer or ATM Transfer 网上电子转账或自动提款机转账
- Kindly email or fax us your transaction slips **every time** you have made a transfer or banked-in to our account. 请在**每一次**的转账后电邮或传真给我们您的银行单据。
 - i) **Email to my_worldvision@wvi.org** with the following details:-
请将以下资料电邮至 **my_worldvision@wvi.org**:

For FIRST contribution 第一次缴付助养费	For SUBSEQUENT contributions 续缴助养费
<ul style="list-style-type: none"> • <u>New IC/Passport No.</u> and the word 'New Sponsor' as the email subject. 新身份证 / 护照号码, 请在电邮主题注明“新助养人”。 • <u>Name</u> and <u>Telephone number</u> in the email content. 请在邮件内容中留下<u>姓名</u>和<u>电话号码</u>。 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Sponsor ID</u> and <u>Name</u> as the email subject. 请在电邮主题注明<u>助养编号</u>和<u>姓名</u>。 • <u>Telephone number</u> and <u>purpose of contribution</u> 请在邮件内容中留下<u>电话号码</u>和<u>捐款项目</u> (e.g. Child Sponsorship 助养儿童 / Child ID 儿童编号)

OR 或者

- ii) **Fax to 03-7880 6424** with the following details written on the transaction slip, followed by a **phone call at 03-7880 6414** to ensure that we have received your fax transmission. 请在银行单据填写以下资料**传真至03-7880 6424**, 随后拨打**03-7880 6414**联络我们以确保收到您的传真。

For FIRST contribution 第一次缴付助养费	For SUBSEQUENT contributions 续缴助养费
<ul style="list-style-type: none"> • Name 姓名 • Telephone number 电话号码 • New IC/Passport No. 新身份证 / 护照号码 • The word ‘New Sponsor’ 注明 “新助养人” 	<ul style="list-style-type: none"> • Name 姓名 • Telephone number 电话号码 • Sponsor ID 助养编号 • Purpose of contribution 捐款项目 (e.g. Child Sponsorship 助养儿童 / Child ID 儿童编号)

IMPORTANT NOTE:

If we do not receive your transaction slip, we will not know that you have made a contribution and will have to designate the transaction as an anonymous donation.

请注意:

倘若您在转账后没附上单据和您的资料，我们或将无从查证户口中的资金来自何处，而您的捐款也有可能被当成无名氏捐献。